

LE BULLETIN MUNICIPAL



Bénévoles :
Créateurs de richesses

Semaine de l'action bénévole - 43^{ème} édition
Du 23 avril au 29 avril 2017

AUSSITÔT ARRIVÉ - AUSSITÔT LU

Le bulletin municipal renferme une multitude d'information concernant les différents services que la Municipalité et ses organismes vous offrent.

Le Conseil municipal, les Loisirs, la FADOQ, la Régie Incendie, la Régie des déchets etc...

À chaque mois, les chroniques suivantes apparaissent dans votre Bulletin Municipal.

- Le conseil vous informe...
- Rappel de votre inspecteur municipal...
- Saviez-vous que...
- Les Loisirs et FADOQ vous informent...
- Les Régies déchets et incendie vous informent...
- Votre Bibliothèque vous informe...
- La SQ vous informe... et
- L'information générale

**RESTEZ INFORMÉ FAITES LA LECTURE DE VOTRE BULLETIN MUNICIPAL.
CELA ÉVITERA DE VOUS QUESTIONNER ! QU'EN PENSEZ-VOUS ?**



**La Corporation des Loisirs
de Saint-Zéphirin inc.**

DEMANDE DE CANDIDATURES

TU ES ÂGÉ D'AU MOINS 16 ANS.

TU AIMES LES ENFANTS.

ÇA TE TENTE DE VIVE UNE EXPÉRIENCE ENRICHISANTE.

La corporation des Loisirs de Saint-Zéphirin est à la recherche de moniteurs/monitrices pour son camp de jour 2017.

L'entrée en fonction se fera le jeudi 22 juin 2017 pour une journée de planification et débutera le 26 juin 2017 pour une durée de 7 semaines.

Ton curriculum vitae devra être envoyé à :

Corporation des Loisirs de St-Zéphirin inc.

Candidature : Camp de jour 2017

A/s Hélène Chassé

1232, rang St-Pierre

Saint-Zéphirin-de-Courval (Québec) J0G 1V0

Tél.: (450) 564-2188 Télécopieur.: (450) 564-2339

Note : la date limite des candidatures est le **15 MAI 2017.**



La municipalité vous informe...

MOIS: AVRIL 2017

- ▶ Le conseil a adopté la politique de location de salles et des infrastructures, afin de déterminer les modalités de réservation, d'utilisation et d'encadrement. Ainsi que la grille tarifaire pour l'année 2017 et suivante jusqu'à une prochaine mise à jours ultérieure. *(Vous trouverez à la page suivante, les grilles tarifaires ainsi qu'un extrait des règlements).*
- ▶ Le conseil autorise la Ferme Nic & Pic Inc., à effectuer le passage d'une gestion solide des fumiers à une gestion liquide pour l'étable existante, tel qu'illustré sur le plan présenté au CCU en date du 6 mars 2017.
- ▶ Le conseil transmettra la demande d'entretien du cours d'eau La petite rivière au grand ruisseau branche #2 à la MRC Nicolet-Yamaska.
- ▶ Le conseil autorise une participation financière au Centre d'action bénévole du Lac St-Pierre pour un montant de 150\$ dans le cadre de la semaine de l'action bénévole 2017.
- ▶ Le conseil autorise la municipalité à participer à la campagne de financière Soyer de la partie! avec le livre « *Le hockey au Centre du Québec* ».
- ▶ Les comptes à payer pour le mois d'avril sont acceptés au montant de 83 629\$.



N'oubliez pas de nous suivre sur
NOTRE PAGE FACEBOOK de la municipalité.



COLLECTE DES ENCOMBRANTS LE 11 MAI 2017

Veuillez prendre note des directives suivantes:

Les encombrants devront être manipulables par une seule personne. Vous devez être présent si tel n'est pas le cas. Les matériaux de construction ne sont pas des encombrants donc ils ne seront pas ramassés.

**** Ne jamais mettre les encombrants dans une remorque car il ne seront pas ramassés. ****

De plus, si un encombrant peut être inséré dans le bac il n'est pas considéré comme un encombrant. Il est très important de mettre vos bacs au chemin la veille et de laisser une distance entre vos bacs.

**Les collectes sont aux semaines
depuis le 6 avril 2017**

L'inspecteur vous informe...

- ▶ **Abris d'auto (TEMPO): DEVRONT ÊTRE ENLEVÉS D'ICI LE 15 AVRIL.**
- ▶ **Conteneur pour enrobage de plastique blanc:** Un conteneur est mis à votre disposition pour la collecte d'enrobage de plastique BLANC. Le plastique doit être exempt de filet et de cordes.
- ▶ **Résidus domestiques dangereux:** Les contenants de 20 litres vides enlever les couvercles et insérer les contenants les uns dans les autres.
- ▶ **Résidus domestiques dangereux produits non acceptés:** Pneus, pinceaux, pannes, rouleaux à peinture, chiffons etc. ne sont pas acceptés.
- ▶ **Caméras de surveillance:** Les conteneurs étant bien identifiés, il n'y a pas de raison d'y mettre n'importe quoi. Si tel est le cas, un constat d'infraction sera émis.
- ▶ **Réparation de votre bac noir ou vert:** Avisez Jean Audet au 819-313-2188.
- ▶ **Propriétaire de chiens:** Vous devez vous procurer une médaille au bureau municipal. Le coût est de 5\$ par année. Ceci facilite grandement les recherches en cas de chien perdu.
- ▶ **Rénovation construction:** Pour toutes modifications à votre propriété, vous devez faire la demande d'un permis soit au bureau municipal ou sur le site de la MRC.
- ▶ **Feux en zone verte:** Vous devez faire une demande de permis entre le 15 avril et le 15 novembre pour faire un feu à ciel ouvert. Le permis est émis la journée même du brûlage. Le feu doit être composé que de bois ou matière végétale.
- ▶ **Feux en zone blanche (village):** feux à ciel ouvert sont interdits. Les feux de foyer munis d'un grillage sont permis. Le bon jugement est de mise pour la fumée dans le voisinage.
- ▶ **Conteneur pour branches, feuilles et pelouse:** Un conteneur sera mis à votre disposition dans la semaine du 24 avril. Une plateforme sur roues va vous permettre de VIDER vos sacs plus facilement.

Heures d'ouverture Du comptoir caisse

Mardi: 10h00 à 14h00

Jeudi: 10h00 à 19h00

Vendredi: 10h00 à 14h00



Desjardins

NOUVEAUX TARIF DE LOCATION DES SALLES ET DES INFRASTRUCTURES SORTIVES

TARIF DE LOCATION DES SALLES

Événement	Petite salle	Ménage	Grande salle	Ménage	Salle conférence	Audio projecteur
Baptême, funérailles, mariage	150\$	inclus	300\$	inclus	--	25\$
Réception privée	100\$	35\$	200\$	50\$	--	25\$
Réunion travail, conférence, assemblée	100\$	inclus	250\$	inclus	--	inclus
Cours, formation, danse	gratuit	--	gratuit	--	--	inclus
Autre (à faible achalandage)	50\$	inclus	100\$	inclus	10\$/h	25\$
Comité et regroupement locaux	gratuit	--	gratuit	--	--	inclus

TARIF DE LOCATION DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES

Infrastructures	Résident		Non résident	
	sans lumière	lumières	sans lumière	avec lumières
Terrain de balle (incluant le chalet de balle)	gratuit		30\$	40\$
Patinoire (incluant le local des loisirs)	gratuit		30\$	40\$
Terrain pétanque (incluant le local des loisirs)	gratuit		30\$	40\$
Terrain tennis (incluant le local des loisirs)	gratuit		30\$	incluses

RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX

- * Chaque utilisateur n'ayant pas loué le service de ménage devra laisser la salle dans son état initial, c'est-à-dire qu'il doit ramasser et enlever les décorations, les chaises et les tables doivent être rangées, le plancher, laissé dans un état convenable et les poubelles doivent être sorties à l'extérieur et mis dans les bacs prévus à cet effet. Faute de quoi, des frais supplémentaires seront imputés.
- * Les tables utilisées devront être protégées (nappe en tissus, en plastique ou en papier)
- * Le locataire n'a pas accès aux matériels d'audio et sportifs sans en avoir fait au préalable la location ou avoir obtenu l'autorisation des propriétaires.
- * La cuisine et les appareils ménagers sont mis à la disposition du locataire, cependant le contenu déjà en place demeure la propriété de la municipalité ou des organismes concernés.
- * Les usages suivants sont strictement défendus : les décorations avec ruban adhésif ou broches sur les murs, les confettis, les chandelles sur les tables, les bonbonnes de gaz propane à l'intérieur des bâtiments ainsi que les appareils de cuisson portatifs.
- * Afin de maintenir une température intérieure adéquate et éviter l'intrusion de vermines et d'insectes, il est strictement défendu de laisser les portes extérieures ouvertes.
- * Le locataire doit assurer le respect de la *Loi sur le tabac* et de toute autre loi applicable.
- * Les activités s'adressant à une clientèle de moins de 18 ans doivent être supervisées par des adultes.
- * Le locataire s'engage à respecter une norme raisonnable concernant le niveau de bruit pendant la durée de l'activité.
- * La présence d'animaux est interdite, sauf pour les chiens d'assistance aux personnes handicapées.
- * Il est strictement interdit de circuler en patin à glace ou à roulette à l'intérieur des salles.
- * Il est strictement interdit de circuler avec un véhicule sur la terrasse ou le trottoir.
- * Il est strictement interdit d'avoir un véhicule à l'intérieur des salles (exemple : exposition de moto).
- * Les utilisateurs devront acquitter les frais exigés pour tous les dommages causés par ces derniers ou leurs utilisateurs (biens meubles ou immeubles).
- * Il est strictement interdit d'apporter une modification aux bâtiments ou aux équipements salles sans l'autorisation au préalable de la Municipalité. De plus, tous travaux doivent être sous surveillance de la Municipalité.
- * Le locataire doit éteindre toutes les lumières et remettre le système d'alarme en fonction avant de quitter.

Vous retrouverez l'ensemble des règlements dans la politique de location de salles et d'infrastructures sportives de la municipalité de Saint-Zéphirin-de-Courval.

La Bibliothèque vous informe...

Horaire de la bibliothèque

Lundi : 13h30 à 15h30
Mercredi: 18h30 à 20h30
Samedi: 10h00 à 12h00



Animation coup de cœur et critique est terminé pour l'instant.



Invitation du Club FADOQ Saint-Zéphirin-de-Courval

Assemblée générale

Quand: le jeudi 20 avril 2017 à 18 h
Où: centre communautaire de Saint-Zéphirin
Le souper sera suivi de l'assemblée général à 19h30



Clinique d'impôt du Centre d'action bénévole du lac St-Pierre



Pour les personnes résidant sur notre territoire :

Baie-du-Febvre, La Visitation-de-Yamaska, Odanak, Pierreville, Saint-Elphège, Saint-François-du-Lac, Saint-Zéphirin-de-Courval.

Bientôt ce sera la période des déclarations d'impôt, il y aura comme chaque printemps, des cliniques d'impôt au Centre pour les familles, les couples et les personnes seules, à faible revenu. Vous êtes admissibles à ce service si vos revenus ne dépassent pas 25,000 \$ pour une personne seule et 30,000 \$ pour un couple. Le coût est de **5 \$ par personne**, payable quand vous vous présenterez à votre rendez-vous.

Dès le 20 février, vous pourrez appeler au **450-568-3198** pour prendre un rendez-vous, préparez vos documents et relevés.

Prenez note que la période d'impôt du Centre commence le **1er mars** et se terminera le **21 avril 2017**.

Le Centre d'action bénévole du lac St-Pierre fait partie du Programme des bénévoles de Revenu Québec et Revenu Canada

Voyages à Montréal LES CROONERS DE PARIS À NEW YORK

Am: Départ de votre localité en direction de Montréal. PM: Au cabaret du Casino, assistez au spectacle **Les Crooners de Paris à New York**. Le spectacle est un survol de ces classiques de la chanson française qui sont devenus des succès planétaires dans leur version américaine. Visite guidée sous la thématique du 375e de Montréal qui relatera les plus grands événements de Montréal depuis sa fondation en 1642. Arrêt-photos au parc Jean-Drapeau, site de l'Expo 67, qui célébra son 50e anniversaire. Découverte du Mille carré doré et du Plateau-Mont-Royal et surprise du 375e au Quartier des spectacles. Souper dans un restaurant de la région. Retour vers votre localité

Dimanche 21 mai 2017

Prix 125\$ par personne 1 jour avec 1 repas

Transport en autocar de luxe

Service d'un guide-accompagnateur

Voyage à Toronto CHUTE NIAGARA

Du 13 au 16 juin 2017

Prix 639\$ par personne 1 jour avec 1 repas

Transport en autocar de luxe

Service d'un guide-accompagnateur

J1: Votre localité-Toronto, Ascension de la tour du CN) **J2:** Toronto-Niagara Fall (2 nuits) AM Tour de ville de Toronto PM Tour de ville de Niagara Falls **J3:** Niagara Fall, AM: Représentation au cinéma IMAX PM Excursion le long de la rivières jusqu'à la charmante petite ville de Niagara-on-the-Lake, visite d'un vignoble et dégustation **J4** Niagara Fall-Votre localité.

Voyage à Québec MARY POPPINS à la Salle Albert Rousseau

Laissez-vous charmer par Mary Poppins, Bert, la famille Banks, les ramoneurs et toute la troupe dans cette aventure magique et mémorable!

Dimanche 23 juillet 2017

Prix 189\$ par personne 1 jour avec 1 repas

Transport en autocar de luxe

Billet, service d'un guide-accompagnateur

Bienvenue à tous

Pour Information :

Monique Lemaire au 450-564-1108 ou Liette Benoît au 819-692-0088





EXPERT EN EXTERMINATION
araignées, fourmis, perce-oreilles et autres...

PRODUITS CERTIFIÉS

SERVICE D'ARROSAGE DE BÂTIMENTS
• résidentiel
• commercial
• agricole

ESTIMATION GRATUITE TRAVAIL GARANTI

PRIX TRÈS COMPÉTITIF

Christian Maillette
propriétaire **819 696-5363**

Vous avez besoin de vous débarrasser des araignées, fourmis et autres près de votre maison cet été?

Encouragez une entreprise d'ici.

CM Extermination !!

Estimation gratuite, prix très compétitifs !!

Informez-vous dès maintenant au 819-696-5363

DÎNERS COMMUNAUTAIRES ANIMÉS 2017

Un sujet différent à chaque dîner !



BÉNÉVOLES : CRÉATEURS ET CRÉATRICES DE RICHESSES !

SEMAINE DE L'ACTION BÉNÉVOLE du 23 au 29 avril

26 avril au Centre communautaire de St-François-du-Lac

Dîner spécial dans le cadre de la Semaine de l'action bénévole, détails à venir !

Inscription jusqu'au 20 avril.

À LA DÉCOUVERTE DES PARCS ET SENTIERS DE NOS MUNICIPALITÉS

24 mai au Centre communautaire de Baie-du-Febvre (288, rue Principale)

Présentation des différents parcs et sentiers accessibles et gratuits,

avec Monica Dubuc, coordonnatrice aux services touristiques de Tourisme Nicolet-Yamaska

Inscription jusqu'au 18 mai.

Accueil dès 11 h 45. Réservation obligatoire en personne ou par téléphone au Centre d'action bénévole du Lac Saint-Pierre : **450 568-3198**

BIENVENUE à toute la population adulte de notre territoire

Baie-du-Febvre, La Visitation-de-Yamaska, Odanak, Pierreville, Saint-Elphège, Saint-François-du-Lac, Saint-Zéphirin-de-Courval.

SOCCER

TU ES ÂGÉ ENTRE 4 ET 12 ANS ET TU VOUDRAIS JOUER AU SOCCER CET ÉTÉ, ALORS VIENS T'INSCRIRE

LES INSCRIPTIONS SE FERONT AVANT LE 31 MAI 2017 EN TOUT TEMPS AU BUREAU MUNICIPAL AUX HEURES HABITUELLES D'OUVERTURE

1232 Rang Saint-Pierre Saint-Zéphirin

Téléphone : 450-564-2188

De 8h 30 à 12h et de 13h à 16h du lundi au jeudi



LES ÉQUIPES SERONT FORMÉES SELON LES GROUPES D'ÂGES ET LE NOMBRE D'INSCRIPTIONS.

COÛT :

Âge : 4 -5 ans 25\$

6 ans et plus 35\$



LES FRAIS D'INSCRIPTION POUR LE SOCCER SONT ENTIÈREMENT PAYABLES À L'INSCRIPTION
L'HORAIRE SERA ÉTABLI SELON LE NOMBRE D'INSCRIPTIONS



La Corporation des Loisirs
de Saint-Zéphirin inc.

DEMANDE DE CANDIDATURES

SOCCER

TU ES ÂGÉ D'AU MOINS 14 ANS.

TU AIMES LES ENFANTS ET TU CONNAIS LES SPORTS.

TU VEUX PLUS D'ARGENT DE POCHE POUR L'ÉTÉ ÇA T'INTÉRESSE D'ÊTRE ANIMATEUR ET ENTRAÎNEUR DE SPORTS POUR LE SOCCER POUR DES JEUNES DE 4 À 12 ANS.

La corporation des Loisirs de Saint-Zéphirin est à la recherche d'animateurs sportifs pour la saison estivale 2017.

Le nombre d'heures est d'environ 2h00 par semaine. Les sports sont prévus en soirée.

L'entrée en fonction ce fera à la mi-juin pour se terminer à la mi-août.

Tous les curriculum vitae devront être envoyés avant le 15 MAI 2017 à :

Corporation des Loisirs de St-Zéphirin inc.

Candidature : Animateurs sportifs 2017

A/s Hélène Chassé

1232, rang St-Pierre

Saint-Zéphirin-de-Courval (Québec) J0G 1V0

Tél.: (450) 564-2188 Télécopieur.: (450) 564-2339



4 au 7 mai 2017

Fête au Village de Saint-Zéphirin-de-Courval

3^e Édition

Jeudi 4 mai

Admission : GRATUIT

- 19h00 Bingo (10.00 \$ la carte)
Prix: 500.00 \$ en argent



Vendredi 5 mai

Admission : 10.00 \$ (souper inclus)

- 17h00 Souper (pâté au poulet, patates, légumes, thé, café et dessert)
19h00 Soirée dansante avec Roch Desharnais

COUNTRY

FOLKLORE

RÉTRO



Samedi 6 mai

Journée complète : 20.00 \$ (souper inclus)

- 13h00 Gala avec l'orchestre Coup de coeur
15h30 Les Patriotes Country
17h00 Souper (pâté à la viande, patates, légumes, thé, café et dessert)
19h00 Spectacle de l'orchestre Coup de coeur
21h30 Les Patriotes Country "Spécial Cayouche"

Dimanche 7 mai

Admission : 10.00 \$

- 10h00 Messe Country avec Les Aristocrates
11h00 Déjeuner du festival (8.00 \$)
13h00 Gala Folklorique avec Les Aristocrates (inscription pour le gala dès 11h00)



Forfait 45\$ (incluant 3 repas)

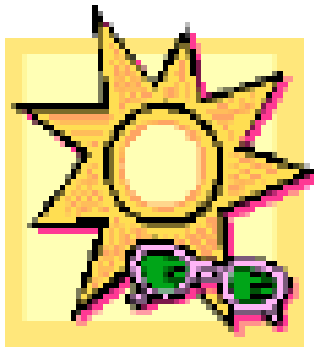
STATIONNEMENT GRATUIT POUR VÉHICULES RÉCRATIFS à l'achat du forfait

N.B. Toute personne qui séjourne en mode camping sur le site du festival doit être détenteur d'un forfait du festival.



CENTRE COMMUNAUTAIRE SAINT-ZÉPHIRIN

950A, rue des Loisirs, Saint-Zéphirin-de-Courval (QC) J0G 1V0
Informations : 819-473-3303 • www.surlaroutedesfestivals.ca



CAMP DE JOUR ÉTÉ 2017

Saint-Zéphirin-de-Courval

Le comité du camp de jour de Saint-Zéphirin-de-Courval est heureux de vous annoncer que vos enfants pourront encore venir s'amuser cet été au Camp de jour. Grâce aux efforts des membres du comité, les parents pourront bénéficier d'un service de camp de jour de qualité durant la période estivale.

Horaires

Pour satisfaire les besoins de plus de gens possible, le camp de jour offre le service 5 jours semaine soit du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h30.

Le camp de jour débutera le **LUNDI 26 JUIN 2017** et se terminera le **VENDREDI 11 AOÛT**, soit 7 semaines au total (35 jours).

Coût

Le coût sera de **140\$** par enfant pour l'été, soit à peine 4.00\$/enfant. Ces frais sont déductibles d'impôts, ce qui rend le camp de jour encore plus abordable. Un coût de **40\$** supplémentaire s'ajoute pour les non résidents. Un rabais de 20\$ s'applique à l'inscription d'un troisième enfant d'une même famille.

Tu peux également t'inscrire à l'occasion pour seulement **15\$/jour**.



INSCRIPTIONS

LES INSCRIPTIONS SE FERONT AVANT LE 31 MAI 2017

AU BUREAU MUNICIPAL AUX HEURES HABITUELLES D'OUVERTURE

VOUS AUREZ BESOIN DE VOTRE NUMÉRO D'ASSURANCE SOCIALE POUR LE REÇU D'IMPÔT.

LES FRAIS DU CAMP DE JOUR SONT ENTIÈREMENT PAYABLES À L'INSCRIPTION. À moins d'un déménagement aucun remboursement ne sera effectué.

COUPON RÉPONSE

(Les inscriptions seront considérées si le paiement est inclus)

Nom du Parent : _____ # ass. Social : _____

Nom de l'enfant : _____

Date d'anniversaire de l'enfant : _____

La Corporation des Loisirs de Saint-Zéphirin